大漢小語

生死豈前生註定

報載一對年均已九十的老夫婦，可能因老坑健康不佳，相約厭世，爲天的乃用四十年前的手槍 槍擊向老妻頭部，一槍擊向自己耳腦間 企求速死。

但槍聲兩響 奇蹟出現，老夫婦一樣活生生，這叫做欲死不能。

宗教家說，人的生命是上帝賜予的。在上帝未下命收回之前，人類無權自己收去生命。如果想要上天堂，也要耐心等候上帝邀請。

所以這對老夫婦雖然下定決心死去 也不能得償心願。

所有對人世間有留戀的人，不要心急，還請排長龍輪候吧！

你們逢星期日不是都很有耐心在茶樓酒家排長龍輪候飲茶嗎？

人生戲劇勝電影

人的生死既是前定，一切就應隨其自然。老的不一定早死，年青的不一定遲死 當主宰沒有把你召回時，即令炸彈也炸你不死，身陷險地也只視作舞場。人的一生在人生舞台一幕幕演出 其曲折離奇驚險駭異，很多電影故事也比不上。比如上述這對老夫婦開槍謀殺自殺一幕，我們在舞台劇裏就難看到。請想想，當一對老人在開槍前相互擁抱，視死如歸，互 祝」到陰間重作夫婦，來世再作良緣時，其悲壯纏綿是如何之感人肺腑，但當忍心舉槍擊向老妻，槍聲火光閃處，彈烟血淚飄飛時，又如何使人驚心動魄，誰料呵，結果沒有死，這可能是喜劇，不是悲劇。

你以爲電影手法有這樣的高明嗎？

大難不死有後福

據說，凡遭大難不死，必有後福，但可惜這對老夫婦已屬高壽了，經過這次情緒過份激動與驚險的感傷，是否能平安出院亦未知之數。因上帝雖然未許他她藉槍毀去性命，但却或許藉其他老病理由另有安排。則是上帝主意，我們凡人無權置喙。

編者

華埠見聞感錄

× ×

雲埠振華聲藝術研究會，亦稱振華聲劇社 是個專門研究粵劇與音樂藝術的組織，宗旨純潔 立場公正，數十年來對社會貢獻甚大 尤其最對僑社慈善公益，贊助不遺餘力，早已卓著聲譽，有口皆碑。

近年來該社經常組成巨型劇團，聘請一流紅伶登台獻藝，以飫周郎，使華埠也增添熱鬧不少，對粵劇的復興與發展 更是一般很大的推動力

響應振華聲徵求藝員

戲迷

如振華聲者，可謂一支粵劇義勇軍。

該社在最近一次演出的戲招上，寫上一段 誠徵藝員」啓事，此藝員 者，當然包括粵劇演員，編劇家 音樂師傅 佈景師 畫景師以及衣雜箱人員等，均在誠徵之列，男女老幼，一律歡迎 可見該社求才若渴 意 誠懇 立心發掘和培養藝壇精英。一方面俾他她們有機會發揮所長，免使有明珠蒙塵之歎，一方面集中人才 加強演出效果，其意極善。我想，近年由祖國和香港或其他各地移民前來之同胞其衆，其間必有身懷技藝者仕。或是梨園名宿 或是菊部新秀，正好響應振華聲社此次誠徵藝員運動 振袂而出，參加該社 在作業之餘，

「一」

「未完」

加拿大史地

——華區諸詢處稿——

加原爲英法二國的殖民地，故有今日以英法語言爲主之二言制 由於英法殖民深入印第安村落與印人建立皮草貿易，逐漸成立貿易據点，不免引起利害衝突，加上英法在歐戰爭，使其在加殖民互存仇恨心理，乃引致日後英法殖民在加之戰。

三，英統治時期：一七五九年（七年戰役），英殖民在古壁戰敗法殖民，而控有法國在美洲的殖民地，故有一七六三年在巴黎簽訂之巴黎和平條約。時加人口約七萬餘人，其中居住古壁的法殖民佔六萬餘，法殖民地原有之總督制度，直到英接管後仍舊沿用。

一七七五年在英簽訂之古壁法例，准予法人保存其宗教，語言 權利。

一七七五年至一七八一年，英殖民在美洲不滿英國統治，聯合十三州反英革命，革命成功 即建立美國，當時法殖民沒有參戰，在美之英人民不滿，不願脫離英國者，乃北上加境，自稱爲聯合帝國忠貞份子。

一七九一年，英國會訂「立憲法例」，把加拿大劃分爲上加拿大（即今之安大略省），及下加拿大（即今之古壁省） 各設總督一人。

一八四零年，英又訂聯合法例，使上下加拿大聯合成爲一個國家，由英派薛尹坎爵士爲首任總督。

四，聯邦制時期：一八五八年提出聯邦制，使各省不致各自爲政。

一八六七年，英國會通過「英屬北美法例」，該法例爲現沿用之憲法，在當年七月一日實施 故定是日爲聯邦日（即國慶日），當 有腦華士高沙，紐賓士域，古壁，及安大略四省加盟，成爲加拿大聯邦政府，一八七零年愛德華皇子島省加入，一九零五年亞畢打省及沙市吉始尤省加入。到一九四九年三月一日，紐芬蘭省加入，成爲第十省。

（二）

錦碌埠中西餐館出賣

位於北錦碌，有濃淡酒牌，批約好，賺錢生意，如有意營斯業者，請函商，或面議，均由尊便。

Golden Dragon Restaurant
554 Tranquille Road, Kamloops, B.C.
Phone 376-3737

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727

茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎

每日由上午十時半至下午三時，夜由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市 電話：六八五、〇七七七 六八四、二九二三

廣州樓
Kwangchow Restaurant
251 East Pender Street
Chinatown—Vancouver
Phone 687-8501 — 687-8502

正宗粵菜 精美點心
喜筵壽酒 晚飯宵夜
豐儉隨意

新營業時間
星期一至星期五 由上午十一時至三時 下午五時至十時
星期六至星期日 由上午十時至三時 下午五時至十時
逢星期三休息

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender Street
Vancouver 4, B.
681-1030

陶陶酒家
食譜精研
大讌小酌
悉從尊便

地址：片打街東一〇四號
電話：六八一、一〇三〇

華益實業公司
WEST-EAST REALTY LTD.
551 WEST BROADWAY
公司電話 873-1881
張樊元 325-8981

▲列治文靚屋住宅

一年新，全舖地毯，三睡房，上庫另有一睡房及遊戲室，二套半浴廁，最新設備，地闊七十呎幽靜地區，但近百貨商場，學校及交通，業主另置新屋，僅取價六萬八千五百元

▲靚西餐館一流設備，位于百老匯西街旺區，坐八十人以上，取價十一萬元，有長批，裝修，設備，已不止此價，認眞抵買

▲汽車修理廠一位于最新發展之假溪區，街角位置，佔地五十呎乘一百零五呎，目前專修歐洲名廠汽車 生意連實業，僅取價十六萬五千元

▲另有柏文樓多間：十七組，廿三組及三十五組等歡迎詢問

▲刁拉區三睡房新屋三間，取價五萬九千五百元

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428

總代理
馬來西亞 雄獅牌 萬里望花生
澳門同叙文酒廠
飛馬牌厨用酒
香港裕源隆粉廠雪白澄麵粉

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.
258 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 684-3520
684-1714

特價機票
往返香港及東南亞
並代理世界輪船巴士及火車票
有專門人才編排旅程及精通各種語言
環球旅運有限公司啟

利僑公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

增設
馬來亞罐頭食品部
歡迎選購

華埠 中和行公司 雲商
CHUNG WO HONG CO.
PHONE 683-9612
368 POWELL ST. VANCOUVER B.C.

小號 現暫遷往跑路街三百六十八號繼續營業零沽批發極表歡迎光顧諸君幸祈留意
電話照舊：六八五九六一弍

利民企業有限公司
Leman Enterprises Ltd.
520 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C7
Phone: 253-5266, .Cable "Lemanco"

統辦各種國貨 專營批發業務
全加總代理
廣東省：羊城牌，珠江牌，星羣牌，各種成藥。
雲南省：雲南白藥及各種成藥。
全加總批發：
福建省水仙花牌罐頭蘑菇
加西總批發：
上海市梅林牌罐頭青刀豆

翠華園
Pavilion Garden
(RESTAURANT)
509 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B.C.
687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽讌 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：家鄉風味的菜餚 雅俗共賞的香樂
也正是：親友團聚的樂園 知己談心的雅座
正宗粵菜 用料有別
式式新頴 與衆不同

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
Import - Export Wholesale - Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.
PHONES — 687-2651 - 687-2652

專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐青刀豆

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
681-1734

新到大幫
牛乾鮮吊片尤魚
罐頭蔗，涼粉，
精製大帮牛肉干
臘味臘腸臘鴨發行